



باسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت آموزش و پرورش



اداره کل آموزش و پرورش استان البرز ناحیه 1 کرج

امتحانات نوبت اول مجتمع آموزشی سلاله سال تحصیلی 1401-1400

| | | |
|-----------------------------|--------------------------|-------------------|
| نام و نام خانوادگی: | آزمون درس : عربی ۳ | نمره به عدد: |
| نام دبیر: شیما کفاش توتونچی | تاریخ آزمون : 1400/ 10 / | نمره به حروف: |
| کلاس: نهم | مدت آزمون : ۷۰ دقیقه | تعداد صفحات: صفحه |
| شماره صندلی: | | |

| ردیف | سوال | بارم |
|------|---|------|
| | تذکر: پاسخ سوالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در پاسخنامه بنویسید | |
| | پیامبر اکرم صلی الله علیه وآله فرمودند: سرلوحه عمل مومن در روز قیامت محبت علی بن اب طالب علیه السلام است. | |
| | مهارت واژه شناسی | |
| ۱ | کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. ۰.۵ الف) أَشْتَرِي مِنْ ذَلِكَ الْمَحَلِّ . (.....مغاز.....) ب) هُوَ رَقَدَ فِي الْمُسْتَشْفَى. (.....بستری.....) | ۰.۵ |
| ۲ | کلمه ناهماهنگ را به لحاظ معنا مشخص کنید. ۰.۲۵ مَجْرُوحٌ مُسْتَشْفَى مُسْتَوْصَفٌ مَفْتُوحٌ | ۰.۲۵ |
| ۳ | متضاد یا مترادف کلمات داده شده را انتخاب کرده و در جای خود بنویسید. ۰.۵ [مَسْرُورٌ - حَيَاةٌ - جَاهِلٌ - عِنْدَمَا] الف) مَمَاةٌ (.....حیاء.....) ب) مَحَزُونٌ (.....مسرور.....) | ۰.۵ |
| ۴ | جمع کلمه داده شده را انتخاب کرده و بنویسید. [أعداءٌ - جُسُورٌ] جسُرٌ (.....جسور.....) ۰.۲۵ | ۰.۲۵ |
| | مهارت ترجمه | |
| ۵ | جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. ۴ الف) لَرَكِبُوا تِلْكَ السَّيَّارَاتِ؛ سَوَّارِ أَيْنَ مَاشِينَهَا بِشَوْبِدِ ب) كَانَتْ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ فِي الْغَابَةِ؛ تَعْدَادِيَّاتٍ مِنْ حَيَوَانَاتٍ فِي جَنْغَلٍ بُوَدُنْدِ. | ۴ |

ج) السفينة الحربية اقتربت منهم و نزل منها جنود. کشتی جنگی نزدیک آنها شد و سربازان از آن پیاده شدند

د) يبتدئ العام الدراسي الجديد. سال تحصیلی جدید شروع نی شود

۰.۵

ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰.۵

۶

الف) «أيمكنُ أن تُساعده» [آیا امکان دارد کمکش کنی؟ // آیا می توانم کمکش کنم؟]

ب) «أنت ضيفي لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ» [تو سه روز مهمان من هستی // تو سه روز مهمانمان هستی]

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

حروف اصلی و ترجمه کلمات زیر بنویسید. ۱

۷

ترجمه

سه حرف اصلی

کلمه

نویسنده

کتاب

کاتب

عبادت شده

عبد

معبود

در جملات زیر، فعل مناسب را مشخص کنید. ۱

الف) نحنُ .. ذهبنا... إلى بيتِ جدِّكم. [ذهبتم - ذهبنا]

ب) أنا و عليّ اشترينا..... سروالا لمدْرسة. [اشترينا - اشتريت]

ج) أنتم تنزلون..... من الحافلة الآن. [نزلتم - تنزلون]

د) هم يجرحون..... بدتكم. [يجرحان - يجرحون]

۱.۵

فعل های امر را در جملات زیر مشخص کرده و سپس معنای آنها را بنویسید. ۱.۵

الف) أسجدُ لله ربِّ العالمين. (.....سجده کنید.....)

ب) إخدمِ النَّاسَ. (.....خدمت کن.....)


ج) أخرجوا من الصفِّ. (.....خارج شوید.....)

فعل نهی را در جملات زیر مشخص و آنگاه معنای جملات را کامل کنید. ۱

الف) أنت لا تقدر، إقبل مَصيرك: تو نمی توانی، سرنوشتت را بپذیر.....

ب) لا تصعدي. أنت لا تقدرين على الخروج: بالا نیا..... تو نمی توانی خارج شوی.

۱۰

| | | |
|----|---|----|
| ٢ | <p>جملات زیر را ترجمه کنید. ۲.</p> <p>الف) سَوَفَ تَنْجَحُ فِي الْمَسَابِقَةِ: تو موفق خواهی شد در مسابقه</p> <p>ب) مَا سَتَرُوا الْحُفْرَةَ: نپوشاندند گودال را</p> <p>ج) أَطْلُبُوا الْعِلْمَ: طلب کنید علم را</p> <p>د) اِذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ: بروید به سوی فرعون</p> | ۱۱ |
| .۵ | <p>با توجه به تصویر به سؤال زیر پاسخ دهید. ۰.۵</p> <p>أَيْنَ زِرَافَةٌ..... فِي غَابَةِ.....؟</p>  <p>كم عدد الحيوانات في الصورة؟.....سبعة.....</p> | ۱۲ |
| ۱ | <p>مهارت درک و فهم</p> | ۱۳ |
| ۱ | <p>کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ ۱</p> <p>1) فِيهِ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ؛رسول الله..... . الف) الْعِلْمُ وَالْمَالُ</p> <p>2) يَسْتُرَانِ كُلَّ عَيْبٍ؛العم والمال..... . ب) رَسُولُ اللَّهِ</p> <p>3) جَزِيَانُ الدَّمُوعِ مِنَ الْحُزْنِ؛ ...البكاء..... . ج) الصَّبْرُ</p> <p>4) أَنْ النَّصْرَ مَعَ.....الصبْر..... . د) الْبُكَاءُ</p> | ۱۴ |
| | <p>با توجه به متن زیر به سؤالات من پاسخ مناسب دهید. ۱.</p> <p>أَسَافِرُ إِلَى مَشْهَدٍ لِمَشْرِفَةِ قَبْرِ مَوْلَايَ الْإِمَامِ الرِّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ. سَأُبْقَى فِيهَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ. وَبَعْدَ ذَلِكَ أَرْجِعُ إِلَى كَرْبَلَاءَ لِخِدْمَةِ النَّاسِ فِي مَسِيرَةِ أَرْبَعِينَ. أَتَا أَعْمَلُ فِيهَا فِي مَوْقِفِ السِّيَّارَاتِ.</p> <p>الف) فِي أَيِّ بَلَدٍ أَعْمَلُ؟ الْكَرْبَلَا</p> <p>ب) لِمَاذَا أَذْهَبُ إِلَى مَشْهَدٍ؟ لِمَشْرِفَةِ قَبْرِ الْإِمَامِ الرِّضَا عَلَيْهِ السَّلَامِ</p> <p>ج) أَيْنَ أُبْقَى ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي مَشْهَدٍ؟</p> | |

د) من این آقا؟ انت من ایران

پنج نمره روخوانی و مکالمه

موفق باشید



باسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت آموزش و پرورش



اداره کل آموزش و پرورش استان البرز ناحیه 1 کرج

امتحانات نوبت اول مجتمع آموزشی سلاله سال تحصیلی 1401-1400

| | | |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------|
| نام و نام خانوادگی: | آزمون درس : عربی ۳ | نمره به عدد: |
| نام دبیر: شیما کفاش توتونچی | تاریخ آزمون : 1400/ 10 / 25 | نمره به حروف: |
| کلاس: نهم | مدت آزمون : ۷۰ دقیقه | تعداد صفحات: صفحه |
| شماره صندلی: | | |

| بارم | ردیف | تذکر: پاسخ سوالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در پاسخنامه بنویسید |
|------|------|--|
| | | پیامبر اکرم صلی الله علیه وآله فرمودند: سرلوحه عمل مومن در روز قیامت محبت علی بن اب طالب علیه السلام است. |
| | | مهارت واژه شناسی |
| ۰.۵ | ۱ | کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. ۰.۵ الف) أَشْتَرِي مِنْ ذَلِكَ الْمَحَلِّ .. (..مغازه...) ب) هُوَ رَقْدٌ فِي الْمُسْتَشْفَى. (بستری شد..) |
| ۰.۲۵ | ۲ | کلمه ناهماهنگ را به لحاظ معنا مشخص کنید. ۰.۲۵ مَجْرُوحٌ مُسْتَشْفَى مُسْتَوْصَفٌ مَفْتُوْحٌ |
| ۰.۵ | ۳ | متضاد یا مترادف کلمات داده شده را انتخاب کرده و در جای خود بنویسید. ۰.۵ [مَسْرُورٌ - حَيَاةٌ - مَوْتٌ - عِنْدَمَا] الف) مَمَاةٌ (..مترادف:موت-متضاد:حیاء...) ب) مَحْزُونٌ (..مسرور....) |
| ۰.۲۵ | ۴ | جمع کلمه داده شده را انتخاب کرده و بنویسید. [أعداءٌ - جُسُورٌ] جسرٌ (.....) ۰.۲۵ مهارت ترجمه |
| ۴ | ۵ | جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. ۴ الف) اِرْكَبُوا تِلْكَ السَّيَّارَاتِ؛ سَوَّارِ أَنْ مَاشِينَهَا شَوِيدِ. ب) كَانَتْ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ فِي الْغَابَةِ؛ گروهي از حیوانات در جنگل بودند. |

ج) السفينة الحربية اقتربت منهم و نزل منها جنود كشتى جنگی به آنها نزدیک شد و سربازان از آن پیاده شدند.

د) يَتَدَيُّ العام الدراسي الجديد. سال تحصیلی جدید شروع می شود.

۰.۵

ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰.۵

۶

الف) «أَيُمْكِنُ أَنْ تُسَاعِدَهُ» [آیا امکان دارد کمکش کنی؟ // آیا می توانم کمکش کنم؟]

ب) «أَنْتِ ضَيْفِي لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ» [تو سه روز مهمان من هستی // تو سه روز مهمانان هستی]

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۱

حروف اصلی و ترجمه کلمات زیر بنویسید. ۱

۷

| کلمه | سه حرف اصلی | ترجمه |
|-----------|-------------|-----------|
| کَاتِبٌ | ک ت ب | نویسنده |
| مَعْبُودٌ | ع ب د | عبادت شده |

در جملات زیر، فعل مناسب را مشخص کنید. ۱

۸

الف) نحنُ إلى بيت جدِّكم. [ذهبتُم - ذهبتُم]

ب) أنا و عليّ سرّوآلا لمدرسّة. [اشترينا - اشتريت]

ج) أنتم من الحافلة الآن. [نزلتم - تنزلون]

د) هم بدتكم. [يجرحان - يجرحون]

۱.۵

فعل های امر را در جملات زیر مشخص کرده و سپس معنای آنها را بنویسید. ۱.۵

۹

الف) أسجدوا لله رب العالمين. (..سجده کنید...)

ب) إخدم الناس. (..خدمت کن...)

ج) أخرجوا من الصفّ. (..خارج شوید...)

۱

فعل نهی را در جملات زیر مشخص و آنگاه معنای جملات را کامل کنید. ۱

۱۰

الف) أنت لا تقدر، إقبل مصيرك: تو نمی توانی، سرنوشتت را بپذیر... .

ب) لا تصعدي. أنت لا تقدرين على الخُروج: ..بالا نیا.. تو نمی توانی خارج شوی.

| | | |
|---------------------------|---|----|
| ۲ | <p>جملات زیر را ترجمه کنید.۲</p> <p>الف) سَوَفَ تَنْجَحُ فِي الْمَسَابِقَةِ: در مسابقه موفق خواهی شد.</p> <p>ب) مَا سَتَرُوا الْحُفْرَةَ: گودال را نپوشاندند.</p> <p>ج) أَطْلَبُوا الْعِلْمَ: دانش را طلب کنید (بخواهید).</p> <p>د) إِذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ: به سوی فرعون بروید.</p> | ۱۱ |
| ۵ | <p>با توجه به تصویر به سؤال زیر پاسخ دهید. ۰.۵</p> <p>أَيْنَ زِرَافَةٌ.. <u>فِي الْغَابَةِ</u>....</p>  <p>كم عدد الحيوانات فى الصورة؟.. <u>سبعة</u>.....</p> | ۱۲ |
| مهارت درک و فهم | | |
| ۱ | | |
| | <p>کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ ۱</p> <p>(1) فِيهِ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ؛ ب..... الف) الْعِلْمُ وَالْمَالُ</p> <p>(2) يَسْتُرَانِ كُلَّ غَيْبٍ؛ الف..... ب) رَسُولُ اللَّهِ</p> <p>(3) جَرِيَانُ الدَّمْعِ مِنَ الْحُزْنِ؛ ... د..... ج) الصَّبْرُ</p> <p>(4) أَنْ النَّصْرَ مَعَ ج..... د) الْبُكَاءُ</p> | ۱۳ |
| ۱ | <p>با توجه به متن زیر به سؤالات من پاسخ مناسب دهید. ۱</p> <p>أَسَافِرُ إِلَى مَشْهَدٍ لِمَزِيَارَةِ قَبْرِ مَوْلَايَ الْإِمَامِ الرِّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ. سَأَبْقَى فِيهَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ. وَ بَعْدَ ذَلِكَ أَرْجِعُ إِلَى كَرْبَلَاءَ لِبِخْدْمَةِ النَّاسِ فِي مَسِيرَةِ أَرْبَعِينَ. أَنَا أَعْمَلُ فِيهَا فِي مَوْقِفِ السِّيَّارَاتِ.</p> <p>الف) فِي أَيِّ بَلَدٍ أَعْمَلُ؟ فِي كَرْبَلَا</p> <p>ب) لِمَاذَا أَذْهَبُ إِلَى مَشْهَدٍ؟ لِمَزِيَارَةِ قَبْرِ مَوْلَايَ الْإِمَامِ الرِّضَا عَلَيْهِ السَّلَامِ.</p> <p>ج) أَيْنَ أَبْقَى ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ؟ فِي مَشْهَدٍ.</p> <p>د) مِنْ أَيْنَ أَنَا؟ مِنْ كَرْبَلَا.</p> | ۱۴ |
| پنج نمره روخوانی و مکالمه | | |

| | | |
|--|------------|--|
| | | |
| | موفق باشید | |
| | | |
| | | |